

Chelles mag'

Mensuel **Gratuit** N°89 **Juin** 2021 www.chelles.fr



DOSSIER

Produits chellois et gastronomie locale



Un été artistique,
sportif et culturel
pour les 5-18 ans !
p.10



Thierry Bitschené,
Président de la confrérie
du Brie de Meaux
p.23



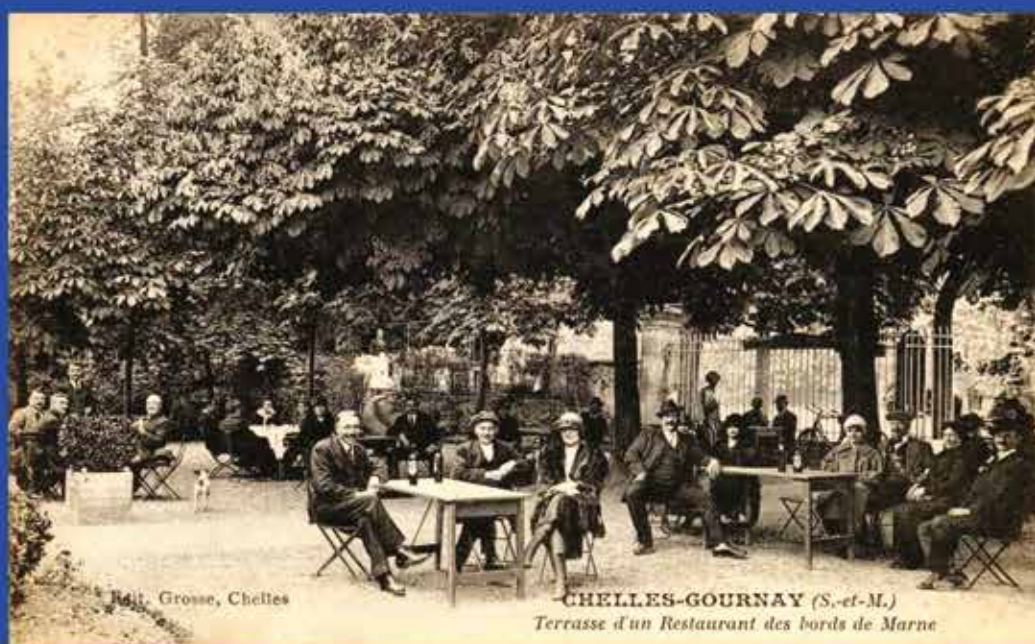
GUY HOQUET À CHELLES

ACHAT - VENTE - LOCATION - GESTION

Toute une équipe à votre service depuis 2004



NOUS, C'EST CHELLES QU'ON AIME !



Collection Guy Hoquet Chelles, carte 11/19 - terrasse restaurant Chelles

Nous sommes heureux de vous offrir cette jolie carte postale ancienne de notre ville.
Au fil des mois, ne manquez pas le rendez-vous de votre prochaine carte postale !

QUELLE EST LA VRAIE VALEUR DE VOTRE BIEN ?

Au fil des jours, le marché immobilier est en constante évolution...
Avec plus de 15 années passées au quotidien sur votre secteur,
votre conseiller GUY HOQUET Chelles, professionnel de proximité,
saura vous donner la vraie valeur de votre bien.

Dossier d'estimation GRATUIT, PERSONNALISÉ et CONFIDENTIEL...



Agence Guy Hoquet
15 bis avenue du Maréchal Foch
77500 Chelles
Tel : 01 60 08 99 99
chellesfoch@guyhoquet.com
guyhoquet-immobilier-chelles.com
Suivez nous sur Facebook

Éditorial p.5

Dossier
Produits chellois
et gastronomie
locale

Retour
en images

p.6

p.17



p.10



Chelles avance
Un été artistique,
sportif et culturel
pour les 5-18 ans !

p.23

Portrait
Thierry
Bitschené,
Président
de la confrérie
du Brie de
Meaux



**Mairie
pratique p.33**

Tribunes p.34

MAIRIE DE CHELLES

Parc du Souvenir-
Émile Fouchard
77 505 Chelles cedex
Tél. : 01 64 72 84 84
www.chelles.fr

Directeur de la publication :
Brice Rabaste

Rédaction : Laura Carvalho,
Elodie Guiguitant, Alexandre
Gaillard

Photos : Laura Carvalho, Elodie
Guiguitant, Alexandre Gaillard

Mise en page : Monique Tran

Conception - Direction artistique :
Invivo Communication -
06 82 12 84 04

Photogravure - impression :
Imprimerie Le Réveil de la
Marne

Diffusion :
Bruce Boquet

Distribution : ISA +

Tirage : 25 000 exemplaires
Parution mensuelle

Publicité : CMP
06 70 21 07 12
david.pub77@gmail.com

Dépôt légal : 87 ARC 08

Pour joindre Chelles mag' :
01 64 72 84 84
chellesmag@chelles.fr



PERMANENCES DES ÉLUS

Afin de rester à l'écoute des Chellois, Brice Rabaste, Maire de Chelles, et les élus de l'équipe municipale organisent des rencontres téléphoniques ou par visioconférence.

Vous souhaitez échanger avec Brice Rabaste, Maire de Chelles, ou un élu de l'équipe municipale ?

**Prenez rendez-vous par téléphone au
01 64 72 65 71**

Valorisons nos produits chellois et savoir-faire locaux



Chère Madame, Cher Monsieur,

“ Renouer avec un savoir-faire traditionnel et avec notre histoire agricole ”

Depuis quelques jours, nous profitons à nouveau avec grand plaisir de nos terrasses, de nos restaurants, de nos cafés et je m'en réjouis. Nous avons dans notre ville, des restaurateurs, commerçants et producteurs de talent, qui font vivre nos traditions culinaires, privilégient les circuits courts et sont profondément

passionnés par leur métier. Cette nouvelle façon de consommer, de valoriser nos produits locaux et de nous alimenter, nous l'encourageons vivement. En effet, depuis 6 ans, deux piliers guident notre action pour accompagner le développement de commerces de qualité. Il s'agit d'abord d'acquérir des locaux pour maîtriser les installations et d'accompagner les porteurs de projet qui souhaitent rejoindre les 60 commerçants ayant choisi de lancer leur activité à Chelles durant ces 6 dernières années. Cavistes, bouchers charcutiers, boulangers, épiciers, chocolatiers ou bien encore brasseurs, tous ces acteurs contribuent au dynamisme de notre ville et à la promotion des produits de notre territoire.

Cette démarche, qui vise à valoriser le travail de nos producteurs et à promouvoir une alimentation saine et équilibrée, nous la développons également au sein de nos cantines scolaires. En effet, depuis 3 ans, nos enfants retrouvent chaque semaine, dans leurs assiettes, de plus en plus de fruits et légumes cultivés dans notre territoire. Les produits issus de l'agriculture biologique sont également davantage présents dans la composition des menus. Enfin, parce que nous tenons à faire découvrir à nos enfants le travail des producteurs, des ateliers animés par des producteurs de yaourts, des maraichers ou encore des boulangers ont été organisés dans nos écoles. Pour que nos seniors soient bien informés, des ateliers nutrition sont organisés avec la présence d'une diététicienne. La Semaine du goût, la Semaine bleue ou encore

les événements sur le marché ou par nos associations de commerçants sont également des moments qui permettent à chacun de découvrir de nouveaux produits et de consommer local. Cette volonté de renouer avec un savoir-faire traditionnel et avec notre histoire agricole s'est concrètement traduite par l'accompagnement à l'installation de trois exploitants sur le Mont-Guichet. Depuis 2019, un vigneron, une maraîchère et une activité de fourrage de foin s'étalent sur près de 16 hectares. Enfin, depuis 6 ans, nous associons nos producteurs, nos commerçants et nos restaurateurs en multipliant les partenariats leur permettant d'être présents ou associés aux actions engagées ou aux événements organisés par la ville. Ainsi, il y a quelques semaines, ce sont nos chocolatiers qui ont fourni les friandises distribuées à nos enfants à l'occasion de Pâques. Dans le même esprit nos associations et nos commerçants ont également été associés à la fête des abeilles qui se déroulera le 12 juin prochain. Dès que nous pourrons à nouveau avoir le plaisir de nous retrouver lors de manifestations de grande ampleur, soyez certains que nous continuerons de solliciter leur savoir-faire et leur talent.

Je vous encourage à continuer de soutenir nos commerçants chellois et à aller à leur rencontre aussi souvent que vous le pouvez.

Brice Rabaste,
Votre Maire



LA CÉRÉMONIE D'HOMMAGE AUX FORCES DE SÉCURITÉ

Le mercredi 12 mai dernier s'est déroulée une cérémonie d'hommage aux forces de sécurité devant l'Hôtel de Ville. En présence de la Commissaire de police Stéphanie Truchassou, du directeur de la Police municipale, des policiers municipaux, du Lieutenant des pompiers Olivier Leport et de certains membres de l'équipe municipale, le Maire de Chelles a souligné et rappelé le rôle essentiel de nos forces de l'ordre dans notre société dans son allocution. Un appel des morts a été lu et une minute de silence a été observée en leur mémoire avant que la Marseillaise soit entonnée.

LE DON D'UN CHIEN GUIDE D'AVEUGLE PAR LE LIONS CLUB DE CHELLES

Le lundi 12 avril dernier, Brice Rabaste, Maire de Chelles accompagné de quelques membres de l'équipe municipale a participé à la remise d'un chien guide à Céline, jeune Chelloise malvoyante. Appelé Onko, ce jeune labrador guidera les pas de Céline et lui facilitera sa vie quotidienne notamment dans ses déplacements grâce aux nombreux ordres que son éducateur lui a appris. Merci au Lions Club de Chelles, à sa présidente Claudine Thomas et aux bénévoles, ainsi qu'aux entreprises partenaires de s'être mobilisés pour cette cause qui a permis de former ce beau duo.



LA JOURNÉE NATIONALE DU SOUVENIR DES VICTIMES ET HÉROS DE LA DÉPORTATION

À l'occasion du 76^{ème} anniversaire de la libération des camps, la Journée nationale du souvenir des victimes et héros de la Déportation s'est déroulée le dimanche 25 avril dernier, en présence de Brice Rabaste, Maire de Chelles, de quelques élus et d'anciens combattants. Compte tenu de la situation actuelle et des règles à observer, la cérémonie s'est tenue en comité restreint. Malgré le contexte, il est nécessaire d'honorer la mémoire de tous les déportés et de rendre hommage à nos héros. Les Chellois ont pu suivre la cérémonie en direct sur la page Facebook de la Ville.

L'EXPOSITION DES JARDINS ET BALCONS FLEURIS DANS LE PARC DU SOUVENIR

Labellisée " 3 fleurs ", la Ville de Chelles développe la présence de la nature en ville toutes les saisons et sur tout le territoire. Tous les ans, le concours des jardins et balcons fleuris est organisé afin de récompenser les habitants qui participent au fleurissement de notre ville en prenant le temps de verdier et de fleurir leurs espaces extérieurs. En traversant le Parc du Souvenir Émile-Fouchard, les Chellois ont pu admirer, tout le mois de mai, les photographies exposées des jardins et balcons fleuris des Chellois qui ont marqué les éditions 2017, 2018, 2019 ainsi que les gagnants du concours 2020.



LA COMMÉMORATION DU 8 MAI 1945

Brice Rabaste, Maire de Chelles, accompagné de certains membres de l'équipe municipale, s'est rendu devant le monument départemental de la Résistance et de la Déportation, afin de commémorer la victoire du 8 mai 1945. Au regard de la crise sanitaire et des règles à suivre, la cérémonie s'est déroulée en comité restreint, conformément aux recommandations de la Préfecture. Ces participants sont quand même tenus à rendre hommage aux héros et aux victimes de la Seconde Guerre mondiale. Une retransmission en direct a été assurée sur la page Facebook de la Ville.



L'EXPOSITION VITRINE DE L'ASSOCIATION GERMAINE ET SES COPINES

Du 20 avril jusqu'au 24 mai, les membres de l'association « Germaine et ses copines » ont exposé une partie de leurs créations dans la vitrine de la Galerie Éphémère afin de faire découvrir les métiers d'artisanat d'art. De nombreux Chellois se sont arrêtés un instant pour admirer les dorures, les objets d'ameublement ou encore les décorations florales. Exposition en cours à la Galerie Éphémère : "Abstraction lyrique" de Marie-José Juillard, visible jusqu'au 20 juin.

LA FONTAINE GASNIER-GUY DE NOUVEAU EN SERVICE

Afin d'améliorer davantage le cadre de vie des Chellois, la fontaine Gasnier-Guy a été entièrement rénovée et remise en service. Elle est composée de 4 jets centraux pouvant aller jusqu'à 3 mètres de haut ainsi que de 12 jets latéraux. L'éclairage initial de la fontaine, qui permet de l'illuminer a été remplacé par des spots LED réduisant ainsi la consommation énergétique. Cet espace aménagé vient compléter l'embellissement de notre ville.



LA PHOTO INSTAGRAM DU MOIS

Vous avez de belles photos de Chelles dans votre téléphone ou votre appareil photo ? Vous souhaitez les partager avec d'autres personnes ? Et si votre photo apparaissait sur le prochain Chelles mag ? Rendez-vous sur Instagram et partagez-la avec le hashtag #VilledeChelles, elle pourra ensuite être publiée sur notre compte et sur cette page. Ce mois-ci, nous vous publions une photo des bords de Marne. Merci à @titialife pour ce beau cliché.

Instagram : @VilledeChelles



LE CHAMPIONNAT DE FRANCE AU SKATEPARK DE CHELLES

L'association Tribe Skateboard Club a organisé le championnat de France Park 2021 les 1^{er} et 2 mai derniers. Cette année, en raison de la crise sanitaire, le championnat était réservé aux riders bénéficiant du statut de Sportif de Haut Niveau des catégories Elite, Senior et Relève, ainsi qu'aux riders professionnels. Au programme : épreuves qualificatives, finales et remise de prix. Cette compétition s'est déroulée à huis clos et dans le respect des gestes barrières en vigueur. Félicitations aux vainqueurs et à tous les participants !

Crédit photo : Thibault Lenours pour FFRS

LE TOURNAGE DU FILM " NORMALE" AVEC BENOÎT POELVOORDE

La Ville de Chelles attire de nombreux réalisateurs pour des tournages. Depuis ce début d'année, pas moins de 4 réalisateurs ont souhaité profiter du cadre privilégié de notre ville afin d'y tourner tout ou parties de leurs films. C'est le cas du film " Normale " avec Benoît Poelvoorde, acteur et humoriste belge. Produit par Haut et Court et co-écrit avec Juliette Sales et Fabien Suarez, ce film dresse un portrait de l'adolescence. Le tournage a eu lieu de mars à mai principalement à Chelles au lycée Gaston Bachelard ainsi qu'au Gymnase Maurice Baquet. Les castings des jeunes mis en avant ont été effectués auprès de nos lycéens.



Enfance-jeunesse

Un été artistique, sportif et culturel pour les 5-18 ans !

Séjours d'été à la mer ou à la montagne, activités sportives, stages d'art plastique ou sorties culturelles rythmeront les vacances d'été des jeunes Chellois.

LES SÉJOURS D'ÉTÉ

Plutôt mer ou montagne ? Les jeunes Chellois âgés de 6 à 12 ans auront le choix selon leur préférence. En juillet et août, sept séjours à destination de la Vendée ou la Bretagne sont proposés pour s'initier aux activités aquatiques telles que le catamaran, le char à voile ou encore le kayak sur mer. Les aventuriers qui préfèrent la randonnée, le rafting, la tyrolienne ou l'accrobranche pourront être accueillis lors du séjour à Valloire, en Savoie. Pour les jeunes chellois de 11 à 15 ans un « camp jeunesse » est proposé à Jablines au mois d'août. Au programme : téléski nautique, catamaran, paddle ou course d'orientation. Les séjours, proposés sur 5, 7, 9 ou 10 jours sont encadrés par des équipes d'animateurs expérimentés.

LES ACTIVITÉS ENFANCE - JEUNESSE DE L'ÉTÉ POUR LES 5-18 ANS

Les sportifs, curieux ou artistes en herbe trouveront à coup sûr l'activité ou le stage qui leur conviendra cet été. Les plus jeunes pourront être initiés au roller, aux jeux de pétanque, à la jonglerie, au tennis de table ou aux sports olympiques tels que le skateboard ou l'escalade. Les jeunes créatifs quant à eux découvriront différentes techniques artistiques telles que l'art cinétique : un mouvement artistique basé sur le mouvement. Ils créeront alors différents objets qui s'animent avec le vent : cerf-volant, moulin ou girouette. Les jeunes âgés de 12 à 17 ans profiteront de stages sur plusieurs jours. S'ils aiment les



crédit photo Vels Voyage.



sports nautiques, ils pourront pratiquer catamaran, kayak ou rafting à la base de loisirs de Vaires. S'ils préfèrent avoir la tête dans les étoiles, ils découvriront l'univers de l'astronaute Thomas Pesquet à travers un documentaire projeté au Cinéma Étoile Cosmos ou ils visiteront le musée de l'air et de l'espace du Bourget. Des stages d'art plastique leur seront également proposés : « initiation à la fonte d'étain » durant lesquels ils pratiqueront les techniques de base de la métallurgie (moulage au sable, gravure en creux dans une plaque de plâtre) et repartiront avec leurs créations en métal

ou encore « Vide et plein » durant lequel ils utiliseront le pochoir pour créer des compositions graphiques. Enfin, un stage d'anglais permettra aux jeunes chellois de pratiquer la langue de Shakespeare de manière ludique.

À NOTER

Certains accueils de loisirs sont ouverts tout l'été - Plus d'infos : chelles.fr

Programme complet : www.chelles.fr
Début des inscriptions des activités enfance/jeunesse et du séjour à Jablines : mardi 8 juin. Pour les séjours d'été à la montagne - mer : fin des inscriptions le 21 juin.

Sécurité

Installation de bornes d'appel d'urgence

La sécurité des Chellois dans l'espace public est une des priorités pour l'équipe municipale. Afin de compléter les différents dispositifs déployés tels que les caméras de vidéo-protection, des bornes d'appel d'urgence seront prochainement installées dans trois différents quartiers de la ville.

Les bornes d'appel d'urgence permettront aux Chellois d'entrer en contact avec la Police municipale facilement et rapidement pour signaler



toute situation problématique, en appuyant sur le bouton présent sur le boîtier. L'appel est instantanément transmis au centre de supervision urbain. Un agent entre alors en contact audio et vidéo avec l'administré afin d'échanger avec lui et d'avoir en même temps une visibilité sur les lieux. Simultanément à l'appel, les caméras

de vidéo-protection se déclenchent et s'orientent vers la borne ou le secteur où l'incident se produit afin de voir en direct la personne qui a donné l'alerte.

Les bornes, installées prochainement dans des lieux stratégiques seront accompagnées d'un panneau explicatif en guise de mode d'emploi afin de faciliter l'utilisation de ces dernières.

Nous vous rappelons que l'utilisation abusive d'un système d'alerte dans le but de provoquer une intervention des secours est passible des peines prévues à l'article 322-14 du code pénal.

EMPLACEMENT DES TROIS BORNES D'APPEL D'URGENCE INSTALLÉES PROCHAINEMENT

1. Avenue Gambetta, devant le parc
2. Devant la gare SNCF
3. Devant la crèche Dolto, avenue des Sciences

CULTURE

Vos événements culturels à venir



ARRÊT D'URGENCE ! CONCERTO ACROBATIQUE, DANS LE QUARTIER DE GRANDE PRAIRIE

La compagnie Akoreacro vient à la rencontre des habitants du quartier de Grande Prairie avec un spectacle de cirque acrobatique, musical et tout terrain. Perchés sur un camion, musiciens et acrobates se jouent des lois de la gravité dans une grande symphonie circassienne. **Rendez-vous vendredi 4 juin à partir de 18h devant l'espace de proximité et de citoyenneté Jean-Moulin, rue Jean-Moulin.** Spectacle proposé par la Ferme du Buisson, scène nationale de Marne-la-Vallée.

SPECTACLE DE DANSE HIP-HOP « D-CONSTRUCTION » AU PARC DU SOUVENIR ÉMILE-FOUCHARD

La compagnie Dyptik propose un spectacle de hip-hop virtuose dans le cadre du festival Par Has'Art organisé par l'agglomération Paris-Vallée de la Marne. S'inspirant de la révolte des peuples, les

danseurs évoluent autour et à l'intérieur d'une immense structure métallique où ils sont à la fois enfermés, protégés et libérés. Au plus près des danseurs, vivez un show puissant et énergique. **Rendez-vous le mercredi 30 juin à 18h, parc du Souvenir Émile-Fouchar.**

« LA FÊTE NE SERA JAMAIS FINIE » AUX CUIZINES

Pour célébrer leurs 19 ans, Les Cuizines vous invitent à venir profiter de moments musicaux privilégiés le temps d'une soirée. Au programme : Chanson électro avec Divibe, Rock alternatif avec Fishtalk, Pop avec Chiara Foschiani et Hip Pop avec Les Deux Mousquetons. **Rendez-vous le samedi 3 juillet de 16h à 19h aux Cuizines, en extérieur. Entrée libre sur réservation.**

Ces événements ne pourront avoir lieu que si les directives gouvernementales le permettent et se feront dans le respect des consignes sanitaires.

CHELLES SURDITÉ

DEPUIS
42
ANS

SPÉCIALISTE DES APPAREILLAGES DÉLICATS DU NOURRISSON À L'ADULTE
SAVOIR-FAIRE, EXPÉRIENCE, SÉRIEUX : UNE ÉQUIPE DE SIX AUDIOPROTHÉSISTES
DIPLOMÉS, EXPERTS ACOUPHÈNES ET HYPERACOUSIE.



VENEZ DÉCOUVRIR VOTRE PRISE EN CHARGE TOTALE 100% SANTÉ

LABORATOIRE DE CORRECTION AUDITIVE PELTIER

29, AVENUE DU MARÉCHAL FOCH - 77500 CHELLES - TÉL. 01 64 21 29 75

chelles-surdite.com - chelles.surdite@gmail.com



votre société de couverture-zinguerie
CHELLES

Lundi à Jeudi : 9h-12h30 / 14h-19h après-midi sur RDV

Vendredi : 9h-12h30 / 14h-18h après-midi sur RDV

Samedi : 10h-13h

31 bis av. de la Résistance

77500 Chelles

01 60 20 16 33

contact@celeste-couverture.com

www.celeste-couverture.com

  CELESTECOUVERTURE



Espaces verts

Fleurissement estival : la musique mise à l'honneur

Vous les avez peut-être aperçus au mois de mai, sur un rond-point ou au cœur des massifs. Les jardiniers de la Ville mettent actuellement en terre les plantes qui fleuriront cet été et que vous pourrez apprécier jusqu'au début de l'hiver.



Rond-point des 4 Routes.

Labellisée « 3 fleurs », la Ville développe la présence de la nature en ville toutes les saisons et sur tout le territoire. Les espaces paysagers sont imaginés en harmonie avec le patrimoine et l'identité de la ville permettant ainsi d'embellir le cadre de vie

des Chellois. Ronds-points, terre-pleins, îlots directionnels, squares ou encore parcs, de nombreux espaces publics accueillent arbustes et fleurs colorées. Chaque espace fleuri est imaginé en amont par les jardiniers de la Ville qui

choisissent avec soin les plants selon des critères précis : l'harmonie des couleurs, la période de fleurissement, l'exposition au soleil, l'environnement de proximité, la visibilité ou l'emplacement. Ainsi, au fil de vos promenades, vous pourrez observer de nombreuses variétés de fleurs à l'instar des impatiens, coléus, cosmos, cléome, gaura, sauges ou encore des œillets d'inde. Des massifs fleuris sont également agrémentés de décors imaginés et fabriqués par les agents des différents services techniques (peintres, menuisiers, serruriers) selon un thème défini au préalable. Dès le mois de juin, sur différents espaces de la ville à l'instar des ronds-points de la route de Montfermeil, du Balto, dans le Parc du Moulin, aux abords de l'Hôtel de Ville, vous pourrez apercevoir piano et phonographe géants ainsi que d'autres installations, toutes représentant l'univers de la musique.

ÉVÉNEMENT

Des fleurs pour les abeilles



La Ville de Chelles s'associe à la 5^e édition de la Semaine des fleurs pour les abeilles, événement national organisé par l'interprofession française de l'horticulture, de la fleuristerie et du paysage (Val'Hor) et l'Observatoire Français d'Apidologie et propose un après-midi ludique dédié à la protection des abeilles et pollinisateurs le samedi 12 juin de 14h à 18h au parc du Souvenir Émile Foucard.

Abeilles et autres pollinisateurs tiennent une place essentielle dans les écosystèmes naturels et agricoles, en assurant la pollinisation et la reproduction de très nombreux végétaux et donc des fruits et légumes que nous consommons. Pourtant, leurs populations sont aujourd'hui en diminution notamment à cause de l'amoindrissement de leurs ressources alimentaires. Afin de sensibiliser le plus grand nombre à la nécessité de préserver l'environnement des abeilles, la Ville de Chelles propose un programme spécifique le samedi 12 juin.

PROGRAMME

- **Jeux de piste familial « Sauvons les abeilles »** proposé par l'association Les Ciboulettes. Récoltez en famille les indices nécessaires à la résolution de l'énigme finale. Riez, jouez, maquillez et repartez avec un petit cadeau ! **Inscription obligatoire en ligne** : www.helloasso.com/associations/les-ciboulettes/evenements/abeille **ou sur place** le jour de l'évènement à 14h
- **Stands d'information** : autour de ruchers de démonstration, les apiculteurs présents vous informeront sur leur travail et celui de leurs abeilles.
- **Vente de produits de la ruche ou de produits dérivés** : miel, livres et jeux sur les abeilles.

Des fleurs pour les abeilles
Samedi 12 juin de 14h à 18h
Parc du Souvenir - Entrée libre

Suivant les annonces gouvernementales et l'évolution de la crise sanitaire, l'évènement pourra être annulé ou reporté.

Réussite scolaire

Distribution de cahiers de vacances aux jeunes chellois

Courant du mois de juin, la Ville organisera dans les écoles Chelloises la remise de cahiers de vacances. Destinés aux élèves de la petite section de maternelle jusqu'au CM2, ils seront distribués par les enseignants avant les vacances d'été.



Les cahiers de vacances sont mis sous pli avant d'être distribués dans les écoles.

MAINTENIR L'APPRENTISSAGE PENDANT LES VACANCES D'ÉTÉ

Les différentes périodes de confinement ont obligé les jeunes Chellois à suivre les cours à distance. Malgré la continuité pédagogique mise en place par les enseignants et l'implication des parents, cette situation exceptionnelle a pu renforcer les inégalités entre élèves et augmenter les situations de décrochage. Afin de maintenir l'apprentissage pendant les vacances et parce que la réussite scolaire est une priorité pour l'équipe municipale, un cahier de vacances sera distribué à tous les enfants scolarisés à Chelles de la maternelle au CM2. Les jeunes vacanciers, accompagnés de leurs parents, pourront ainsi consolider leurs acquis, travailler sur le programme et s'exercer à travers des exercices ludiques adaptés à chaque niveau.

“ Un cahier de vacances sera distribué à tous les enfants scolarisés à Chelles de la maternelle au CM2 ”

POUR ALLER PLUS LOIN... LE SERVICE DE SOUTIEN SCOLAIRE EN LIGNE

En complément des cahiers de vacances, les élèves chellois scolarisés du CP à la Terminale peuvent bénéficier gratuitement

du service de soutien scolaire en ligne. Il permet à ces derniers de réviser toutes les matières et de disposer de conseils méthodologiques. Ils peuvent également prendre contact avec des enseignants qui répondent à leurs questions.

Plus d'informations et inscriptions :
www.chelles.fr

LE CHIFFRE CLÉ

Ce sont plus de **7 500 cahiers de vacances** qui ont été commandés auprès d'une librairie Chelloise afin de permettre à tous les élèves Chellois d'apprendre en s'amusant pendant les vacances d'été.

Élections

Les élections régionales et départementales se préparent

Les dimanches 20 et 27 juin 2021, les Chellois seront appelés à voter pour les femmes et les hommes qui les représenteront au Conseil régional d'Île-de-France ainsi qu'au Conseil départemental de Seine-et-Marne. La Ville de Chelles, chargée de préparer les opérations électorales, déploie tous les dispositifs nécessaires afin que ces opérations de vote se déroulent dans les meilleures conditions sanitaires.



Bureau de vote test, Hôtel de Ville.

Tout comme pour les élections municipales qui s'étaient déroulées en mars 2020, les élections départementales et régionales se tiendront dans vos bureaux de vote habituels. Ceux-ci seront adaptés aux nouvelles réglementations afin de continuer de garantir aux électeurs chellois de parfaites conditions de sécurité. Dès le mois de mai, les agents de la Ville de Chelles ont commencé à s'y préparer. Anticipation des besoins d'impressions, organisation de la collecte des résultats ou encore formation des agents en charge de la tenue des bureaux de vote, toutes ces missions ont été préparées avec soin. Un des autres sujets sur lequel les services se sont pleinement mobilisés est bien évidemment la sécurité des électeurs.

“ Afin de s'assurer que les opérations de vote se déroulent dans les meilleures conditions, un bureau de vote test a été mis en place au sein de l'Hôtel de Ville ”

En effet, la situation sanitaire actuelle implique une minutieuse préparation de cette étape de notre vie démocratique. Afin de s'assurer que les opérations de vote se déroulent dans les meilleures conditions, un bureau de vote test a été mis en place au sein de l'Hôtel de Ville. Recréant l'environnement d'un bureau de vote habituel, ce bureau « témoin » a été un outil de préparation important pour les agents municipaux. Ainsi, cette phase de test a permis de définir l'emplacement précis de tous les dispositifs prévus tels que le gel hydro alcoolique et de définir le sens de circulation, le marquage au sol, ainsi que la signalétique à installer pour que chacun puisse exprimer son choix dans de bonnes conditions et en totale sécurité.

**BIEBER
PVC**

Ouvrez vos horizons



Fenêtres • Portes d'entrée • Volets roulants • Volets battants
Portes de garage • Brise-soleil • Stores & Moustiquaires

www.bieber-pvc.com

Vente aux
**Particuliers
et Professionnels**

77500 CHELLES
Tél. : 01 64 21 80 40

Agence Île-de-France
ZAC des Tuileries
26, rue de l'Ormeteau

Siège social et Showroom
Diemeringen
Tél. : 03 88 00 45 45

Agence Strasbourg
Tél. : 03 90 22 71 10

Agence PACA
Tél. : 04 92 19 44 44

contact@bieber-pvc.com



 **DEMATHIEU
BARD**



Collège «Carson»
©CADIC HELSIK



© VIVA CHAMORT

INDÉPENDANCE ET SAVOIR-FAIRE

DEMATHIEU BARD est l'un des principaux acteurs indépendants français des secteurs de la Construction et de l'Immobilier.

Notre Groupe est reconnu pour ses expertises techniques en infrastructure-Génie Civil, bâtiment et promotion immobilière.

Nos savoir-faire et notre implantation au cœur des territoires nous permettent d'accompagner les collectivités dans la mise en œuvre de leurs projets, des plus courants aux plus complexes.

DEMATHIEU BARD CONSTRUCTION
DIRECTION RÉGIONALE EST
Agence Marne-la-Vallée
35 bis avenue St Germain des Noyers
77400 SAINT THIBAUT DES VIGNES
Tél: +33 1 64 12 69 44

www.demathieu-bard.fr



Dossier

Produits chellois et gastronomie locale

À Chelles, nos commerces regorgent de spécialités locales ainsi que de savoir-faire traditionnels. Nos restaurateurs, boulangers, brasseurs, épiciers, fromagers, chocolatiers et autres professionnels exerçant dans les métiers de bouche nous proposent toute l'année des produits de qualité. Avec le soutien de la Ville, ces derniers multiplient les initiatives et poursuivent leur activité avec énergie et passion.



Fromager au marché.

NOS COMMERÇANTS SOUTENUS ET ACCOMPAGNÉS

Des dispositifs d'aide pour faire face à la crise sanitaire

A Chelles s'échangent depuis toujours des produits et spécialités de nombreuses régions, notamment la Brie, et nos commerçants sont à la source de nos découvertes gastronomiques et de la diffusion des produits du terroir. Toutefois, les restrictions sanitaires rendent la période difficile pour nos commerçants. Parce qu'ils participent à faire vivre les savoir-faire locaux et à nous faire découvrir les produits du terroir, il est important de les aider face à cette crise. Pour cela, la Ville de Chelles a mis en place quelques dispositifs, avec les moyens dont elle dispose. Ainsi, durant les différents confinements, l'ensemble des services de livraison à domicile et de retraits proposés par nos commerçants ont été diffusés à tous les foyers chellois sur notre site internet. Un guide avec les services de livraisons et de retrait des commandes destinés aux seniors a également été distribué. De plus, la taxe locale de publicité extérieure ainsi que les droits de voirie dont ils doivent s'acquitter tous les mois

“ Si le Brie, fromage traditionnel briard, a une place particulière sur nos plateaux à fromages, de nombreux autres produits font la fierté de la Seine-et-Marne ”

ont été suspendus durant les mois de mars, avril et mai 2020. Enfin, une aide 5000 € a permis de financer la création du site chelles.proximcommerce.com et des groupes d'experts (finances, RH,

etc.) ont été mobilisés en partenariat avec le Rotary Club de Chelles pour aider les commerçants qui ont rencontré des difficultés.

Des circuits courts développés dans toute la ville

À Chelles, la valorisation des circuits courts est réalisée dès le plus jeune âge, au sein de nos cantines à travers des ateliers organisés dans nos écoles. Depuis 2018, nos jeunes enfants ont ainsi le plaisir de retrouver chaque jour dans leurs assiettes des fruits et légumes cultivés au sein de nos terroirs, et issus de l'agriculture biologique dès que cela est possible. En complément, des ateliers sont organisés auprès de nos enfants dans les écoles de la Ville. Des petits déjeuners sont ainsi proposés pour expliquer à nos plus jeunes l'importance d'une alimentation équilibrée. D'autres ateliers en lien avec des producteurs de pommes, de poires et de yaourts de notre région sont également organisés, lorsque les conditions sanitaires le permettent, pour valoriser les circuits courts et sensibiliser nos plus jeunes à nos produits locaux. Cavavin, l'AMAP de Chelles, Chasy, Graine Urbaine, 2 Grains d'Elleboire, La Boutique Vrac & Co, La Guinche des Bords de Marne, Les bricoles de Nicole, Les Ciboulettes, Les Coteaux du Montguichet, Pérambule,



La boutique du chocolatier Patrice Chapon.

Plateau de Terroirs, le Rucher des Abbesses et Sauvages et Cultivées font partie de Chelles en Circuits-Courts (3C), un collectif qui a pour objet la valorisation des circuits courts et l'animation du territoire. En mars 2020, durant le confinement, les 3C ont proposé un service de « paniers chellois » leur permettant de commander des produits locaux directement chez nos commerçants. De plus, en octobre 2020, les membres du collectif 3C ont organisé l'événement « Le Week-end du Goût – Les papilles font de la Résistance » pendant lequel les Chellois ont pu découvrir de nombreux mets locaux et produits de notre terroir.

DES SAVOIR-FAIRE LOCAUX

De nombreux produits de qualité poussent et grandissent sous le soleil seine-et-marnais afin d'être ensuite transformés par nos artisans et commerçants chellois. Leur passion et leurs savoir-faire nous permettent de bénéficier d'excellents produits toute l'année, dans notre Ville.

Depuis 2019, le Mont-Guichet accueille des productions agricoles chelloises, comprenant trois agriculteurs bio. Parmi eux, Hanane Somi, maraîchère, propose des fruits et légumes récoltés sur les terres chelloises. Pierric Petit quant à lui est viticulteur, et fait pousser des vignes

“ Nous réalisons
notre pain avec
passion et la farine
que nous utilisons
provient d'un
moulin familial de
Seine-et-Marne ”

*Stéphane Gaméro, boulanger et gérant de
la Boulangerie du Parc*

afin de proposer très bientôt une cuvée chelloise : les coteaux du Mont Guichet. « Les raisins qui grandissent actuellement seront bientôt vendangés puis vinifiés par mes soins en Bourgogne, précise Pierric Petit. La première cuvée sera proposée dès 2022 à la dégustation pour découvrir le produit, et peut-être à la distribution,

uniquement en circuits courts. À partir de 2022, nous aurons un chai à Chelles et nous pourrons vinifier notre vin sur place ! »

Sur le Mont-Guichet, un apiculteur propose également du miel Chellois. Au sein du Rucher des Abbesses, 3 à 6 miels différents sont proposés selon les récoltes : miel de printemps, miel d'aubépine, miel d'acacia, miel de ronce et miel de toutes fleurs d'été. Avenue de la Résistance, la microbrasserie de la Guinche concocte régulièrement de nouvelles bières à déguster sur place lorsque c'est possible, ou à emporter. Régulièrement récompensée, la Guinche a ainsi fait figurer trois de ses bières au Hachette des bières 2021, toutes trois primées de la note la plus haute. Plus récemment, le jury du Concours International de Lyon a attribué la médaille d'or à leur création « Jazz'Mind » dans la catégorie des Pale Ale.

Avec tout autant de passion que nos apiculteurs et nos brasseurs, nos artisans boulangers proposent également un pain de qualité, dont l'exception a maintes fois été soulignée lors de concours. Ainsi, la Boulangerie du Parc – Maison Gaméro a-t-elle remporté le 3^{ème} prix de la « Meilleure baguette tradition de Seine-et-Marne ». La boulangerie l'Epi d'Or – Maison Dias a quant à elle été labellisée, entre autres, « Boulanger de France » pour saluer son respect des traditions et la qualité de son pain.



Mélodie Cheuilharr sur le marché de Chelles.

Chocolatier chellois, Patrice Chapon fait vivre dans notre ville un savoir-faire rare. En effet, il est l'un des derniers chocolatiers français à torréfier lui-même son cacao à Chelles, dans la zone de la Tuilerie. Se déplaçant constamment à travers le monde pour découvrir de nouvelles variétés de fèves, il rapatrie toutes ses trouvailles dans notre ville où nous avons plaisir à retrouver son chocolat, au sein de sa boutique. Enfin, nos associations sont également mobilisées pour nous faire découvrir et apprécier les saveurs locales et les produits du terroir. Les Ciboulettes, association située dans les locaux de la gare SNCF de Chelles-Gournay, dédiée de nombreux ateliers à la découverte de la cuisine et du jardinage. Tous les vendredis, Les Ciboulettes accueillent petits et grands pour une "table ouverte" avec des desserts gourmands et petits plats bio et faits maison.

DE NOMBREUX PRODUITS TRADITIONNELS ET LOCAUX

L'histoire de certains de nos produits locaux provient du fond des âges, jusqu'à l'Antiquité. Il en est ainsi notamment pour la moutarde de Meaux : à cette période de notre histoire, ce condiment, qui était préparé par des religieux meldois, était fort prisé des gourmets. Depuis lors, sa recette est restée inchangée et l'on peut trouver facilement cette même

“ Ce pain est notre signature briarde et les Chellois peuvent venir le découvrir à notre étal tous les mardis, jeudis et dimanches ”

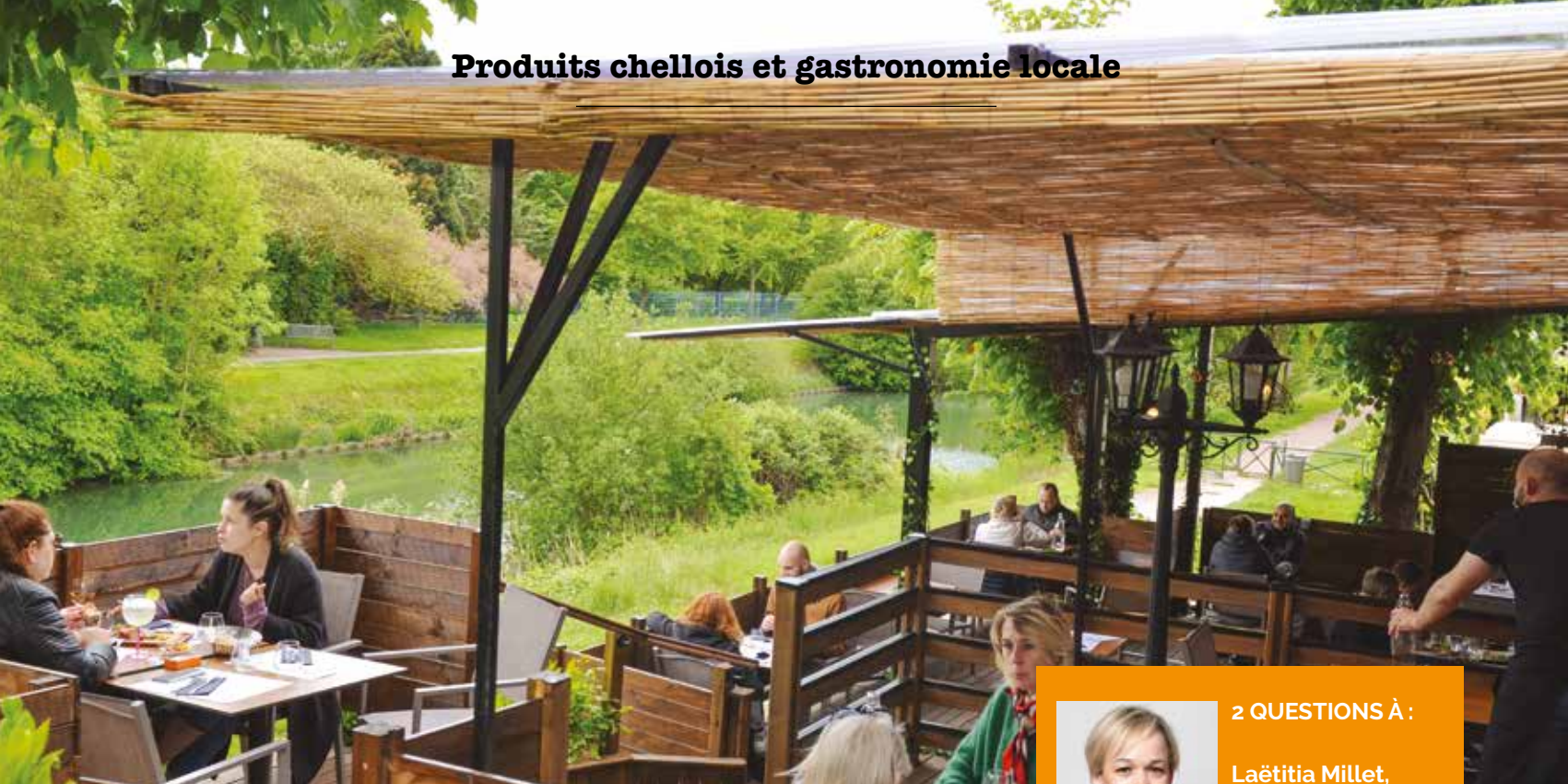
Mélodie Cheuilharr, marché de Chelles

moutarde dans nos boutiques chelloises. Plus tard au XVI^{ème} siècle, c'est le cidre qui commença à être produit à base de pommes récoltées dans notre région. Au XIX^{ème} siècle, le cidre briard supplante même le vin sur les tables parisiennes, ce dernier étant victime de la crise de phylloxéra. Jusqu'en 1950, le cidre briard restera un incontournable de la Brie. Aujourd'hui un peu oublié, il est

toutefois toujours proposé par quelques producteurs locaux. Au sein du marché de Chelles, ce sont des fruits et légumes issus d'une agriculture locale, mais aussi des pains et fromages traditionnels que nous pouvons retrouver sur les étals. Depuis fin mars, Mélodie Cheuilharr s'est installée dans la halle du marché pour y proposer son pain briard : « Notre pain a une forme un peu particulière, qui lui vient de notre façon de travailler. Ce pain est notre signature briarde et les Chellois peuvent venir le découvrir à notre étal tous les mardis, jeudis et dimanches. » Des pains qui se marieront à merveille avec nos fromages traditionnels que de nombreux fromagers vous proposent déjà.

UNE DÉGUSTATION BIENTÔT POSSIBLE DANS NOS SALLES DE RESTAURANTS

Depuis le 19 mai, nous retrouvons progressivement le plaisir de s'asseoir à la terrasse de nos restaurants préférés afin de déguster leurs délicieux plats. Petit à petit, et dans le respect des règles sanitaires, chacun commence à profiter d'un repas, d'un apéritif ou tout simplement d'un café. Afin de rendre cela possible, nos restaurateurs ont redoublé d'efforts pendant les dernières semaines et se sont mobilisés pour pouvoir accueillir chacun dans les meilleures conditions sanitaires.



La Goujonnette, sur les bords de Marne.

À partir du 9 juin, et si la situation sanitaire régionale le permet, vous pourrez à nouveau profiter des salles de nos restaurants. « Nous avons la chance de bénéficier d'une salle de restaurant spacieuse » précise Laurence Cuenot Castelao, gérante du restaurant « Le 150 », avenue de Claye. « Nous nous préparons depuis de longues semaines et sommes impatients d'accueillir nos habitués, nos clients de passage, les familles qui viennent dîner pour célébrer une occasion ou encore les professionnels du bâtiment qui viennent dans notre salle sur l'heure de midi. Reprendre la vie là où on l'a laissée. » Reprendre la vie quotidienne, mais aussi organiser à nouveau des célébrations : « Si c'est possible, nous organiserons la fête de la musique le week-end du 21 juin. Nous pensons déjà à la façon dont on va disposer la scène et les tables en extérieur. »

Alexandre Garcia, co-gérant de la Goujonnette, se prépare également à rouvrir sa salle de restaurant depuis plusieurs semaines : « Nous avons profité des fermetures pour réaliser des travaux. Ainsi nous avons une toute nouvelle terrasse de 90 couverts que nous remplirons à 50% tant que la distanciation sociale devra être observée. Nous voulons surtout assurer à nos clients les meilleures conditions sanitaires pour qu'ils puissent passer un bon moment, sereinement. » Comme le restaurant « Le 150 »,

“ Nous voulons surtout assurer à nos clients les meilleures conditions sanitaires pour qu'ils puissent passer un bon moment, sereinement ”

Alexandre Garcia, co-gérant de la Goujonnette

« La Goujonnette » prépare déjà des nouveautés à proposer aux clients : « Nous allons faire figurer sur notre carte notre nouveauté : la pierrade. Il s'agit d'une pierre chaude que l'on dispose au milieu de la table et nous servons des viandes marinées. Ce sont les clients qui s'occupent eux-mêmes de leurs cuissons. C'est très convivial ! »



2 QUESTIONS À :

Laëtitia Millet,
Adjointe au Maire
déléguée à la vie
économique, au
commerce et à
l'attractivité

Quelles sont les spécialités gastronomiques de Chelles ?

Chelles se situe au carrefour entre la Brie et Paris. C'est un lieu de passage, de commerce où depuis toujours s'échangent des produits, mais aussi et surtout des savoir-faire multiples. On peut s'en rendre compte lorsqu'on contemple la diversité des métiers qu'exercent nos commerçants et nos artisans. Tous sont passionnés, et c'est cela la spécialité chelloise !

De quelle façon la Ville de Chelles soutient-elle ses commerçants ?

La Ville de Chelles soutient avec beaucoup d'intensité sa vie économique. Ainsi, depuis le début de la crise, nous avons réalisé plusieurs campagnes d'affichage et de publicité pour inciter les Chellois à consommer à Chelles. Durant la première période de confinement, nous avons supprimé la Taxe Locale de Publicité Extérieure et les Droits de Voirie pour les mois de mars, avril et mai 2020 et sommes allés distribuer des masques à nos commerçants. Nous les aidons à trouver conseil lorsqu'ils rencontrent des difficultés et, avec l'aide de notre manager de commerce, nous restons à leur écoute pour répondre à leurs questions.

TAXI

Vanessa & Cyril

11 Rue des Terres Rouges 77500 CHELLES

Dialyse, Kiné
Chimiothérapie
Radiothérapie
Tous transports

Véhicule 9 places
(CB acceptée)
Tiers Payant 100%
Gares, Aéroports

Communes de stationnement : Thorigny-sur-Marne & Lagny-sur-Marne

06 09 44 73 11 & 06 80 72 22 32

ABCD
Services à domicile

SI
services à la personne

50% de réduction d'impôts

A votre service depuis 2008

Ménage, entretien de la maison
Tous travaux, bricolage
Assistance informatique

7, rue René Levasseur - 77500 CHELLES
Tel. : 01 70 00 88 78 - Port. : 06 15 46 64 19
contact@abcd-sad.fr

LP bat
décoration
renovation
revêtement de sol

Votre spécialiste de la rénovation intérieure sur Paris et toute L'Île-de-France

- Décoration intérieure
- Pose de revêtement de sol
- Revêtement mural
- Aménagement des espaces
- Faux-plafond type BA13
- Petite maçonnerie
- Rénovation cuisine, salle de bain, intérieur, pièces à vivre

☎ 06.50.09.58.87 📍 24 Rue du Clos Marchais - 77181 Le Pin ✉ contact@lp-bat.fr 🌐 lp-bat.fr

Les Menus Services
LA CONFIANCE À VOTRE TABLE

PORTAGE DE REPAS À DOMICILE
DES REPAS À LA CARTE
UN OU PLUSIEURS JOURS PAR SEMAINE

VOTRE AGENCE POUR CHELLES
01 75 73 42 38

Régimes spécifiques possibles : sans sel, diabétiques, mixés

www.les-menus-services.com

ELIOR, RESTAURATEUR DE RÉFÉRENCE

EN FRANCE, CHAQUE JOUR, NOS 25 800 COLLABORATEURS SERVENT 1,4 MILLION DE CONVIVES DANS 9 490 RESTAURANTS.

elior.fr
Elior enseignement
Direction Régionale Collectivités Territoriales Île-de-France
T. +33 01 49 84 50 70

elior

Intermarché SUPER
Les Trois Quartiers

TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE

12 Juin
JOURNÉE MONDIALE
du *Bien-être*

Route de Montfermeil - ZAC Plain-Champs
77500 CHELLES - 01 60 20 90 90

Ouverture lundi 9h30-19h30 - Mardi au samedi 8h30-19h30
Dimanche 8h30-12h30 **STATION 24h/24**

Portrait

Thierry Bitschené, Président de la confrérie du Brie de Meaux

Chellois depuis 20 ans, Thierry Bitschené œuvre depuis plus de 10 ans pour valoriser le Brie de Meaux, un fromage qui a plus de 2000 ans d'histoire.

Né à Besançon, grande région fromagère qui compte parmi ses spécialités le comté ou encore le morbier, c'est tout naturellement que Thierry Bitschené a rejoint la confrérie du Brie de Meaux en 2007. « Lors d'un dîner dans un lycée hôtelier, j'ai rencontré un des membres de l'association et j'ai immédiatement partagé leur engouement pour la valorisation de ce beau produit local ». Devenu Chevalier de cette confrérie dans laquelle la gastronomie, la convivialité et le partage ont une place centrale, il devient un des ambassadeurs du brie de Meaux. « Mon rôle est alors de promouvoir ce fromage, de le faire découvrir à mon entourage, de parler de son histoire, de sa fabrication et de ses qualités. » En 2010, il est nommé grand officier de bouche et participe alors davantage à la mise en place de partenariats et à l'organisation d'événements. « Nous sommes présents au Salon de l'agriculture, au Salon du fromage ou encore au Mondial du fromage. Nous travaillons également avec d'autres confréries, des associations et des écoles pour organiser des dégustations et présenter l'histoire de ce fromage. Et bien sûr, lors des manifestations, nous revêtons systématiquement notre costume traditionnel avec un chapeau en forme de brie de Meaux. » Si le goût si singulier de ce fromage tout comme le formidable travail des producteurs passionnent Thierry Bitschené, ce dernier est également très attaché à l'histoire de ce produit de renommée internationale. « En 1815, Talleyrand, diplomate et ancien



Thierry Bitschené,
Président de la confrérie du Brie de Meaux.

“ Ce savoir-faire traditionnel, nous le défendons pour qu'il soit transmis et qu'il continue de faire la fierté de notre territoire ”

Ministre de Napoléon 1^{er}, organisa durant le Congrès de Vienne, un concours des meilleurs fromages avec les autres grandes nations européennes. C'est à l'unanimité que le Brie fut couronné roi des fromages.»

En 2019, Thierry Bitschené devient Président de cette confrérie et entraîne avec ferveur les membres de l'association pour continuer de promouvoir le Brie de Meaux qui fait partie des 51 fromages d'Appellation d'Origine Protégée (AOP). Il s'agit d'une identification européenne qui fixe un cahier des charges extrêmement précis, dont la localisation de la production, l'utilisation d'un lait cru spécifique ou encore la taille du Brie de Meaux qui doit faire 37 centimètres de diamètre, 3,5 centimètres de hauteur et jusqu'à 3,3 kilos. « Nous participons à la commission de contrôle de la qualité des fromages et nous organisons le concours national du Brie de Meaux depuis plus de 40 ans, avec des fromagers et affineurs. » Ainsi, les propriétés organoleptiques, c'est à dire le goût, la texture, l'odeur ou encore l'aspect sont évaluées pour choisir le gagnant.

Actuellement il ne reste que 8 producteurs à faire perdurer cette tradition et à répondre aux normes de l'appellation. « Ce savoir-faire traditionnel, nous le défendons pour qu'il soit transmis et qu'il continue de faire la fierté de notre territoire. Je vais régulièrement à la rencontre des restaurateurs pour leur présenter ce produit et les inviter à utiliser le brie de Meaux dans leurs recettes. » Amateur de cuisine, Thierry Bitschené souhaite également revoir les chariots à fromage d'antan que l'on faisait passer entre les tables des restaurants, à la fin des repas. Ce retraité dynamique, joyeux et passionné a également la volonté d'accueillir de nouveaux membres au sein de cette association. « Tous ceux qui aiment le fromage, les bons produits du terroir et qui sont attachés à la défense des intérêts de nos producteurs seront bien reçus et accueillis autour d'une assiette de brie de Meaux ! »

Rendez-vous les 25 et 26 septembre 2021 à Meaux pour la grande fête « Brie Happy ».

Prévention

Barbecues : les gestes de sécurité à adopter

Le barbecue, synonyme de moments conviviaux et festifs est de sortie avec l'arrivée des beaux jours. Toutefois, afin de pouvoir profiter de l'été en toute sécurité, il est important d'adopter les bons gestes lors de son utilisation.

Brûlures graves, incendies, intoxications au monoxyde de carbone sont des dangers réels si les barbecues ne sont pas utilisés dans le respect de certaines règles et consignes de sécurité.

RAPPEL DES BONNES PRATIQUES

- Le barbecue doit être éloigné de toute source inflammable (arbres, feuillage...);
- Le barbecue doit être placé sur un sol stable ;
- Toujours prévoir une source d'eau à proximité ;
- Soyez attentifs à la direction du vent.

ATTENTION

- Ne jamais utiliser d'alcool à brûler ou tout autre liquide inflammable tel que l'essence ;
- Ne pas faire de barbecue en période de canicule ou par grand vent ;



Panneau installé sur les bords de Marne.

- Ne jamais laisser un enfant s'approcher du barbecue ;
- Ne pas faire de barbecue à flamme sur son balcon ;
- Lorsque la pluie vous surprend, ne pas mettre le barbecue dans une pièce par risque d'intoxication au monoxyde de carbone (CO)
- Après usage, bien vérifier l'extinction du feu.

De plus nous vous rappelons qu'il est strictement interdit de faire un barbecue sur les bords de Marne ainsi que dans tous les autres espaces verts de la ville, là où le risque de feux de végétation est très important.

INTERDICTION DE BRULER À L'AIR LIBRE LES DECHETS VERTS

Tout brûlage à l'air libre de tout type de déchets, y compris les déchets verts (de l'herbe après tonte de pelouse, des feuilles mortes, des résidus de taille de haies et arbustes, des résidus de débroussaillage etc.) **est interdit sur l'ensemble du territoire communal** selon l'article 10 de l'arrêté du 25 février 2015.

Que faire des déchets verts ?

- Vous pouvez les utiliser en paillage dans votre jardin ou en compost individuel car ils sont biodégradables, c'est-à-dire qu'ils se décomposent avec le temps.

- Si vous souhaitez vous en débarrasser, vous pouvez les amener à la déchetterie ou profiter de la collecte des déchets organisée par le SIETREM une fois par mois, de mars à décembre.

Plus d'information : www.sietrem.fr

Commerces

Rempailleur de père en fils sur le marché

Tapissier, matelassier et rempailleur, ces trois métiers, Wesley Lecoq les exerce depuis les années 1990, de la même façon que son père et son grand-père avant lui, avec toujours autant de passion.

Le métier de Wesley Lecoq a plusieurs facettes. En tant que rempailleur, il répare tous types de chaises et sièges en paille. En tant que tapissier, ce sont les revêtements des sièges qu'il rénove, qu'il s'agisse de cuir, de tissu, de velours ou de ski. En tant que matelassier, il réalise la réfection de matelas en laine, en employant d'anciennes techniques. Par ailleurs, sur son stand au marché de Chelles, Wesley propose également à la vente des matelas modernes.

C'est à Esbly, dans le centre-ville, que Wesley répare certaines pièces : « J'ai un



Wesley Lecoq dans son atelier.

atelier et un magasin là-bas, Esbly Sièges et Matelas. Mais je me déplace gratuitement à domicile pour les devis et livraisons » précise-t-il. Jusque-là cantonné à son atelier, Wesley Lecoq a pu reprendre son activité au Marché de Chelles depuis le jeudi 20 mai.

UNE HISTOIRE DE FAMILLE

L'activité familiale a commencé dans les années 30 : « À cette époque mon grand-

père était rempailleur en Seine-Saint-Denis. Dans le temps, les matelassiers se déplaçaient chez les gens ou passaient des annonces pour prévenir de leur installation temporaire sur la place du village. » Ce n'est qu'ensuite que la famille Lecoq s'est établie au marché de Chelles : « Mon père a ensuite repris son activité, puis il a débuté plus tard au Marché de Chelles, en 1973. » Pour sa part, Wesley Lecoq s'est lancé dans la reprise de cette activité au début des années 1990 : « Je ne saurais pas dire quand exactement, j'étais jeune quand j'ai commencé et ça s'est fait progressivement ». Rapidement, dès 1999, il remplace son père sur le marché de Chelles. Puis, 10 ans plus tard, en 2009, Wesley Lecoq ouvre un atelier à Esbly où il vend également quelques articles.

Esbly Sièges et Matelas

Les mardis, jeudis et dimanches au marché de Chelles

51 avenue de la Résistance

Son atelier :

9 rue du Général Leclerc - 77450 Esbly

06 45 68 26 70

COMMERCES

AV Recyclage, spécialiste de la reprise de métaux



Carolina Horno, secrétaire administrative de AV Recyclage.

Entreprise installée dans la zone de la Trentaine depuis novembre 2020, AV Recyclage propose aux Chellois de leur racheter leur ferraille et métaux afin d'en permettre le recyclage.

AV Recyclage est une entreprise de récupération de déchets triés. Spécialisée dans les métaux, la société créée par João Godinho vous propose de racheter les objets en fer et métal dont vous souhaitez vous débarrasser. Les exemples sont nombreux : tous types d'électroménager, vélos, trottinettes, roues de voiture, tous types de câbles, éviers en métal, étagères, radiateurs, zinc, inox, laiton...

En vous rendant dans les locaux d'AV Recyclage avec votre ferraille, vous serez reçus avec beaucoup de gentillesse par

Carolina Horno, secrétaire administrative de l'entreprise, et Chelloise depuis près de 7 ans : « Le recyclage permet aux objets d'avoir une seconde vie. Notre rôle là-dedans est de collecter les objets dont les Chellois souhaitent se débarrasser, les trier et de les redistribuer à des sociétés de métallurgie par exemple pour qu'ils les recyclent. Les ferrailles et métaux se recyclent indéfiniment. N'hésitez donc pas à nous apporter les objets que vous n'utilisez plus ! »

AV Recyclage

3-5 rue Marc Séguin – 77500 Chelles

01 60 31 42 02

avrecyclage@gmail.com

www.av-recyclage.fr

Emploi

Le dispositif « L'emploi et vous »

Mis en place par l'Espace de Proximité et de Citoyenneté Jean Moulin, le dispositif « l'emploi et vous » s'adresse aux personnes les plus éloignées du milieu professionnel et qui cherchent un emploi. Un projet utile et ambitieux avec un suivi personnalisé et individuel.

L'Espace de Proximité et de Citoyenneté Jean Moulin est un lieu d'échange dans lequel les Chellois se retrouvent pour partager des moments de convivialité, être aidés dans leurs démarches ou encore mener ensemble des projets. Depuis septembre 2020, la structure a mis en place le projet



« l'emploi et vous » à destination des Chellois qui souhaitent être aidés dans leur recherche d'emploi. Rompre l'isolement, accéder à une insertion sociale et professionnelle, identifier et mobiliser les compétences des participants et enfin leur apprendre à gagner en estime de soi sont les nombreux objectifs de ce projet.

COMMENT SE DÉROULE CE DISPOSITIF ?

Dans un premier temps, des rencontres sont organisées entre les volontaires qui souhaitent être accompagnés avec une psychologue du travail. Des groupes sont alors constitués pour évoquer ensemble leurs problématiques et leurs aspirations. Dans un second temps, des ateliers animés par des agents de l'EPC sont mis en place pour approfondir leur méthode de recherche d'emploi, la rédaction d'un CV ou d'une lettre de motivation ainsi que la préparation aux entretiens de recrutement. S'ils le souhaitent, ces derniers peuvent également être aidés dans l'utilisation des outils informatiques.

Vous êtes intéressé par le dispositif « L'emploi et vous » ?

Contactez l'Espace de Proximité et de Citoyenneté Jean Moulin au : 01 72 84 63 78

SANTÉ

« Mieux-être et partage », une association pour se sentir mieux



Véronique Balcaen, Mieux-Être et Partage.

Chelloise depuis 40 ans, Véronique Balcaen, anime depuis 2018 l'association Mieux-Être & Partage qu'elle a créée. L'expertise qu'elle propose au sein de son association, Véronique la tire de son expérience dans les domaines du développement personnel (coaching) et du conseil en image et communication (relooking) : « *Formatrice internationale puis directrice marketing auprès d'une grande marque de cosmétiques, retraitée, j'ai lancé mon activité associative à Chelles où je souhaite désormais l'exercer pleinement afin de partager mon expertise.* »

Alors que la crise sanitaire que nous traversons est difficile pour beaucoup, Véronique espère apporter aux Chellois une touche d'optimisme et de bien-être : « *en cette période incertaine et préoccupante où le mal-être est prédominant voire préoccupant, nos différents ateliers dispensés par Mme Alexandra Petit (sophrologue) et moi-*

même (coach conseil en image) favorisent des dynamiques positives pour apporter bien-être, confiance en soi, motivation, quiétude. Nous sommes convaincues que s'occuper de soi tant au physique qu'au moral permet d'aborder plus sereinement la vie. »

Lors de ces ateliers personnalisés et pratico-pratiques à suivre à son rythme au sein de groupes conviviaux (4 personnes maximum), l'association Mieux-Être & Partage propose d'approfondir l'affirmation de soi en l'associant au bien-être personnel, veillant à les rendre accessibles grâce à des tarifs abordables.

À l'issue de ces 4 ateliers les participants auront constitué leur book de style personnalisé et repartent avec des outils de relaxation.

**Mieux-être et partage
Véronique Balcaen
mieux.etre.partage@gmail.com
07 89 09 98 79**

Mémoire

Nos produits et commerces chellois à travers les siècles

Durant plusieurs siècles, l'activité économique de Chelles aura été dominée par l'agriculture. Dès la fin du XIX^e siècle, la population Chelloise augmente et les activités de services ainsi que les commerces prospèrent, transformant ainsi le tissu économique de Chelles.



Carte postale ancienne. Archives Municipales de Chelles.

Au XIX^e siècle, l'activité économique de Chelles repose essentiellement sur les activités agricoles traditionnelles : l'élevage de moutons et de bovins, la culture du blé, de l'orge, du seigle, du sarrasin, de l'avoine ou encore la production de fourrage. La vigne est également très présente. En 1850, le vignoble dans la région était réparti sur 52 000 hectares, dont de nombreuses parcelles étaient cultivées à Chelles. Avec l'arrivée du train en 1849 et la construction du canal allant de Vaires à Neuilly sur Marne, en 1865, Chelles est davantage reliée à l'extérieur. La population chelloise va s'accroître progressivement transformant l'activité économique de la Ville. La création d'un marché souhaité par les élus est décidée par un arrêté du Ministre de l'agriculture et du commerce, le 26 octobre 1850. Ce marché prend place chaque jeudi rue Buignet (actuelle rue reliant la résidence Gambetta au Centre culturel). Une halle métallique est construite en 1889 pour accueillir les activités commerçantes.

Les marchands vendent des fruits et légumes, des volailles, du fromage, du beurre ou encore des œufs.

À l'aube du XX^e siècle, les activités agricoles laissent place peu à peu aux métiers urbains liés au commerce, à l'artisanat ou au service, notamment autour des métiers de bouche à l'instar des marchands de vin. L'industrie se développe également et renforce le tissu économique de Chelles. La vermicellerie créée dans les années 1870 en est un bon exemple : la fabrique de pâtes alimentaires de la famille Menier était l'entreprise la plus importante en 1910. À son apogée, on pouvait compter près de 500 employés qui fabriquaient vermicelles, nouilles, lasagnes ou encore pâtes pour potage. Un peu partout à Chelles, les cafés et restaurants se développent. En 1910, la rue Gambetta comptait 5 débits de boissons à l'instar du Café de France situé vers le milieu de la rue. Lieux de vie par excellence, les cafés sont devenus très vite un centre de diffusion des nouvelles et actualités :

tout le monde avait droit à la parole et la clientèle était très variée. Ouvriers, employés, artisans, ou parisiens en balade se retrouvaient pour discuter. Les épiceries et restaurants étaient également très fréquentés. Vers 1914, la Maison Charles Manhes, située à l'angle de l'avenue Foch et de l'avenue des Martyr de Chelles proposait café, vin à emporter et différentes denrées alimentaires. Avenue des Sciences, Madame Veuve Rouch tenait l'Hôtel Café-Restaurant l'Écu de France. Enfin, vers 1930, le restaurant « Le tout va bien » proposait une cuisine traditionnelle avec, à la carte, les fritures de la Marne et la matelote, ragoût de morceaux de poissons d'eau douce ou de mer très populaire dans les années 1700, préparé avec du vin rouge ou du vin blanc, ainsi qu'avec de l'oignon ou de l'échalote.

Source : *Mémoire en images, Chelles, Tome 1 et 2, Laurent Quesnel, éditions Alan Sutton 2006.*

ABAT NUISIBLES
ENTREPRISE ANTIPARASITAIRE
 Marne-La-Vallée / Est-Fancilien

Vous avez découvert à votre domicile, dans vos locaux ou aux abords un nid de guêpes, un nid de frelons ou tout autre nuisible et vous vous demandez que faire pour vous en débarrasser ?

- > Dératisation
- > Désinsectisation
- > Désinfection

SPÉCIALISTE FRELON ASIATIQUE

DEMANDEZ UN DEVIS
 Tél. 01 87 07 40 54 / 06 59 24 40 86
 11 rue du Grand Cocodrilte - 77500 CHELLES
www.abat-nuisibles.fr

Ambulances des Elfes

Hospitalisation
 Dialyse
 Radiothérapie
 Chimiothérapie
 Consultation
 Rééducation

Toutes distances
 7j/7j 24h/24h

Tél : 01 60 53 36 31

ENTREPRISE DE MAÇONNERIE

EMBL BIANCHI LUIGI
 DE PÈRE EN FILS DEPUIS 1962

RGE
 QUALIBAT
 MAÇONNERIE GÉNÉRALE
 CARRELAGE - COUVERTURE
 CHARPENTE - PEINTURE
 RÉNOVATION - ISOLATION

90, avenue du Général de Gaulle
 77500 CHELLES
 Tél. : 01 60 20 94 56
 E-mail: embl.chelles@gmail.com

Le **VRAI** prix des **BONNES** choses

CHELLES

7bis - 9 avenue de Sylvie
 Lundi - Samedi : 8h30 - 20h / Dimanche : 9h - 12h

LIDL

Année 2020 - Photo non contractuelle - Sauf erreurs typographiques - LIDL RCS Créteil 343 262 622 - Imprimé en U.E.

COLLECTES DES DÉCHETS MÉNAGERS, RECYCLABLES ET VERTS



DÉCHETS MÉNAGERS (attention, collecte en soirée)

Bac grenat à sortir le jour de la collecte avant 18h pour les collectifs et 19h pour les pavillons. Ils sont à rentrer avant 9h le lendemain de la collecte

Secteur 1, 3 et 5 : mercredi et samedi

Secteur 2, 7 et 9 : lundi et jeudi

Secteur 4, 6 et 10 : mardi et vendredi

Secteur 8 : lundi, mercredi, vendredi et dimanche.

Avenue de la Résistance, avenue Foch, rue Eterlet et rue Gambetta



DÉCHETS RECYCLABLES (EMBALLAGES, PAPIER, VERRE)

Bacs jaunes et verts à sortir la veille de la collecte à partir de 19 h et avant 5h le jour de la collecte. Ils sont à rentrer le jour même, après la collecte.

Les déchets recyclables sont collectés une fois par semaine.

Secteur 1, 2 et 10 : mardi - **Secteur 3 et 6 :** mercredi - **Secteur 4, 5 et 7 :** jeudi - **Secteur 8 :** avenue du Maréchal Foch : lundi ; avenue de la Résistance, rues Louis Éterlet et Gambetta : jeudi - **Secteur 9 :** lundi.

DÉCHETS VERTS (DE MARS À DÉCEMBRE)

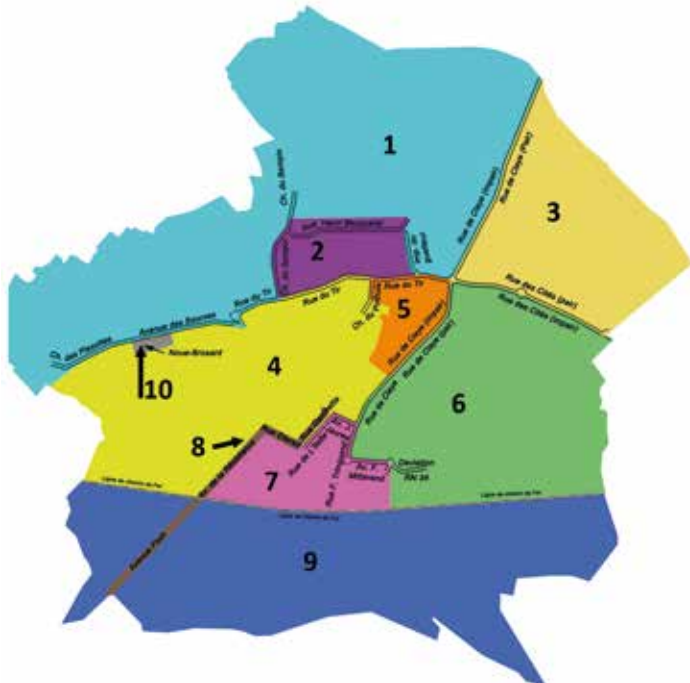
Les branchages ne doivent pas excéder 1,20 m de longueur, 10 cm de diamètre et 25 kg. Ils doivent être présentés en fagots liés à l'aide d'un lien biodégradable (ficelles en plastique, en nylon ou métalliques interdites). Les autres déchets verts (gazons, feuilles, déchets floraux et de massifs) doivent être présentés en sacs papier biodégradable ou en bacs et récipients en bon état munis de 2 poignées et n'excédant pas 25 kg. Ils sont à sortir la veille de la collecte à partir de 19h et avant 5h le jour de la collecte.

Secteur 1, 2, 4, 7, 8 (av. de la Résistance, rue Eterlet et Gambetta)

et **10 :** 1^{er} jeudi -> 3 juin

Secteur 3, 5, 6 : 3^{ème} jeudi -> 17 juin

Secteur 9, 8 (av Foch) : 2^{ème} jeudi -> 10 juin



Pour retrouver les jours de collecte des différents déchets par rue, rendez-vous sur www.sietrem.fr, rubrique « Nos déchets » - Les calendriers de collecte - Chelles - Recherche par rue. Pour tous renseignements sur les déchets, contactez le Sietrem : 0800 770 061 (appel gratuit).

COLLECTE DES DÉCHETS PROFESSIONNELS

Afin d'offrir un cadre de vie toujours plus agréable aux Chellois, la Ville travaille activement avec le SIETREM pour proposer des rues propres et faciles d'accès pour les piétons et les poussettes. C'est pourquoi, la municipalité rappelle aux commerçants et aux professionnels qu'ils ne doivent pas entreposer leurs déchets à même le sol. Seules les ordures ménagères placées dans les conteneurs du SIETREM, et dans une limite de 1500 litres par semaine sur l'ensemble du site de l'activité professionnelle – correspondant à la capacité des bacs mis à disposition – sont prises en charge par le syndicat dans le cadre des collectes qu'il assure pour la Ville. Au-delà de cette limite et pour tous les autres déchets (verts, recyclables y compris les cartons et bidons d'huiles usagées, encombrants et déchets d'activités), les professionnels sont invités à souscrire à un contrat d'enlèvement spécifique auprès d'une entreprise spécialisée. Pour respecter les obligations de valorisation des déchets d'activité économique, conformément aux dispositions du décret 2016-288 du 10 mars 2016 (code de l'environnement).

Renseignements : Service propreté / 01 60 20 99 47

COLLECTE DES ENCOMBRANTS



RAMASSAGE DES ENCOMBRANTS

À sortir la veille après 19h

Les encombrants sont collectés une fois par mois.

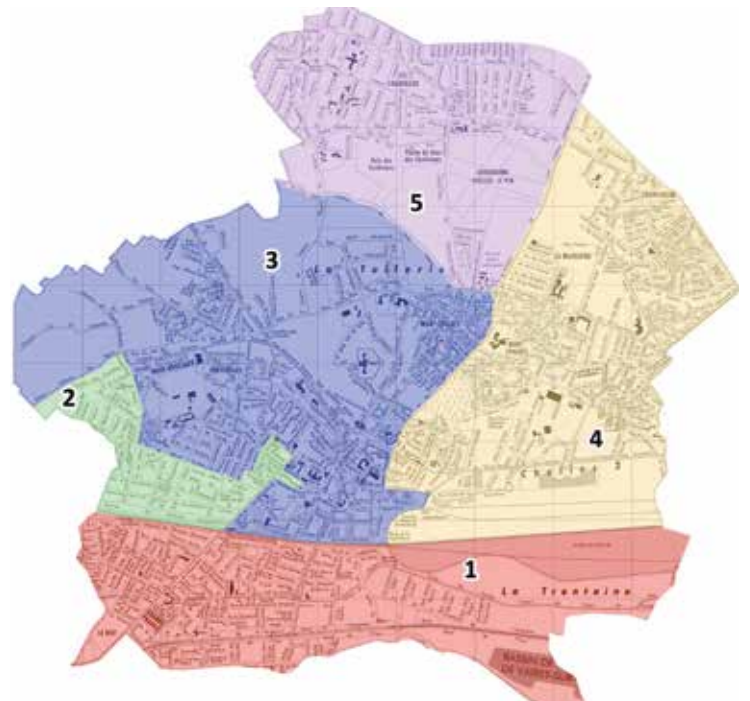
Secteur 1 : 1^{er} mardi du mois -> 1^{er} juin

Secteur 2 : 4^e mercredi du mois -> 23 juin

Secteur 3 : 2^e mardi du mois -> 8 juin

Secteur 4 : 2^e mercredi du mois -> 9 juin

Secteur 5 : 2^e jeudi du mois -> 10 juin



COLLECTE EN PORTE A PORTE

En plus de la collecte mensuelle d'encombrants organisée par le SIETREM, il est proposé aux Chellois un service d'enlèvement limité à 1.5m³ sur rendez-vous effectué par le service propreté urbaine sur simple appel téléphonique gratuit au 06 82 10 10 21. (exclus de ce dispositif : les végétaux, les déchets de chantiers, les huiles de peintures et les pièces automobiles).

CONCERTS

Les Cuizines
38, rue de la Haute Borne
www.lescuizines.fr

LOLA FRICHET | MASTER-CLASS BASSE

Mercredi 9 juin à 20h30
Tarifs : 7€ / 12€ / Gratuit pour les élèves des conservatoires de PVM sur réservations à lescuizines@chelles.fr

CHELLYWOOD PAYE SA SOIRÉE

Samedi 12 juin à 14h
Tarifs : 2€ ou + pour soutenir l'association

AFTERWORKS

Tous les vendredis
à partir du 11 juin
Entré libre sur réservation

THÉÂTRE

Centre culturel de Chelles
Place des Martyrs de Châteaubriant

LES 3 COCHONS (ET LE DERNIER DES LOUPS)

Mardi 1^{er} juin à 14h30 et mercredi 2 juin à 14h30
Tarif : 8€
Durée : 1h / dès 7 ans

INCANDESCENCES

Mardi 5 juin à 20h30
Tarifs : 12€ / 14€ / 16€
Durée : 1h45 dès 15 ans

COMME LA MER, MON AMOUR

Samedi 26 juin à 20h30
Tarifs : 12€ / 14€ / 16€
Durée : 1h30 dès 15 ans

CONFÉRENCES EN LIGNE

Université Interâges

CYCLE PORTRAITS DES FEMMES - « SIMONE VEIL »

Par Frédéric Mallécol.
Mardi 1^{er} juin de 14h à 16h

CYCLE LES AMÉRIQUES - « L'HÉRITAGE VÉGÉTAL DE L'AMÉRIQUE LATINE : LE BIOPIRATAGE OU LA BIODIVERSITÉ EN DANGER »

Par Jean-Christophe Guégen.
Mardi 8 juin de 14h à 16h

CYCLE PORTRAITS DES FEMMES - « MARTHE RICHARD : DE L'ESPIONNAGE HORIZONTAL À LA FERMETURE DES MAISONS CLOSES »

Par Olivier Lahaie.
Jeudi 10 juin de 14h à 16h

MUSIQUE/CINÉMA

« BOURVIL »
Par Jean-Paul Chevalley.
Jeudi 17 juin de 14h à 16h

CINÉMA

FESTIVAL TÉLÉRAMA

« RETOUR EN SALLE ! »
7 films en avant-première.
Du 9 au 15 juin

Cinéma Étoile Cosmos, 22 avenue de la Résistance
Tarif unique de 5€ sur présentation d'un Pass Télérama

EXPOSITIONS

EXPOSITION DE PEINTURES « ABSTRACTION LYRIQUE »

De Marie-José Juillard
Jusqu'au 20 juin
Du mercredi au dimanche de 10h à 12h et de 14h à 18h sauf dimanche après-midi
Galerie éphémère
57, avenue de la Résistance

EXPOSITION « ORIGINALES »

En partenariat avec les Ateliers Medecis et l'Éducation nationale / De Golnâz Payani et Marine Zonca
Jusqu'au 4 juillet
Samedis et dimanches de 15h à 18h

Centre d'Art Les Eglises
Plus d'informations :
www.chelles.fr

ANIMATIONS

SPECTACLE

Arrêt d'urgence !
concert acrobatique
De la compagnie Akoreacro.
Vendredi 4 juin à 18h devant l'EPC Jean-Moulin

PROJECTION DE 5 FILMS 1000 VISAGES

Cette projection s'inscrit dans le cadre d'un appel à candidature afin de participer à la réalisation d'un court métrage encadré par Tara Lindstrom à l'été 2021 dans la Ville de Chelles.

Samedi 5 juin à 13h30
Salle Albert Caillou, 21 avenue Albert Caillou
Entrée gratuite avec inscription obligatoire.

CLÔTURE DE SAISON DE L'UNIVERSITÉ INTERÂGES

Samedi 19 juin de 10h à 17h
Centre culturel, place des Martyrs de Châteaubriant
Entrée libre

CONCERT DE REPRISE D'ACTIVITÉ DE LA CHORALE « LA CHANTERAINNE »

Chants du monde, répertoire classique et variété française.
Dimanche 27 juin à 16h30
Église St André, 2 Rue Carrefour de Nanteuil
Tarif : 10€ (gratuit pour les enfants)
Rens. et réservations au 06 12 38 04 52

SPECTACLE « D-CONSTRUCTION » DE LA COMPAGNIE DYPTIK

Dans le cadre de la 3^{ème} édition du Festival Par Has'Art. Spectacle de danse hip hop virtuose.

Mercredi 30 juin à 18h

**Parc du Souvenir
Émile-Fouchard**

FÊTE DE LA MUSIQUE

Scène ouvert aux amateurs

Lundi 21 juin

Sur réservation

ANNIVERSAIRE DES CUIZINES

**« LA FÊTE NE SERA JAMAIS
FINIE ! »**

De nombreux concerts en extérieur.

Samedi 3 juillet de 16h à 19h

**Les Cuizines, 38, rue de la Haute
Borne**

Entrée libre sur réservation

SPORT

AS CHELLES TENNIS

Nouveauté! L'AS Chelles Tennis propose un nouveau concept, le « Tennis Sport Santé Bien-être ». Un programme adapté à la condition de la personne et particulièrement à son état de santé. La pratique de l'activité se fait sous forme d'atelier de 1h30 sur le terrain de tennis intérieur, en petit groupe maximum de 8 personnes et dans une ambiance de convivialité.

Ce nouveau programme s'adresse aux pratiquants adultes présentant des signes de vieillissement et ou atteints de diverses pathologies chroniques.

Si vous êtes intéressé et vous souhaitez avoir **plus d'informations** : **aschelletennis@wanadoo.fr / 01 60 08 29 50**

COURS ET FORMATIONS

APPRENDRE LE CHINOIS AVEC L'ASSOCIATION C.C.I.P

Au Centre d'arts plastiques (rue Verdun) et au centre Ameller (près de la piscine) les samedis et les dimanches.

Public concerné : les petits et les grands, débutant, faux-débutant, intermédiaire et avancé.
Tarifs : renseignements par téléphone ou par mail.

Renseignements :

06 59 80 72 46

**ou info@ccip-france.fr /
http://www.iccfrance.fr**

SOLIDARITÉ

SECOURS POPULAIRE DE CHELLES

Le Secours Populaire de Chelles organise une journée exceptionnelle.

Samedi 5 juin de 9h30 à 16h

24, rue de Derrière la Montagne

BÉNÉVOLAT

COLLECTIF CHRETIEN D'ACTION FRATERNELLE

Le CCAF a besoin de renforcer ses équipes bénévoles pour les distributions alimentaires les lundi, mardi, vendredi et le transport des denrées le mercredi matin.

**Les volontaires peuvent
contacter :**

ccafca@gmail.com

ou 06 68 56 43 21

ASSOCIATION GRAINE URBAINE

L'association Graine Urbaine recherche des bénévoles qui souhaitent s'investir dans ses projets écologiques et sociaux notamment dans son jardin partagé de la Rivière des Dames, situé rue Houssa Ouaid.

**Contact : Magali LOPEZ /
graineurbainechelles@gmail.com / 06 09 41 83 71 /
www.graine-urbaine.fr**

ASSOCIATION VAINCRE CONTRE LE CANCER SOLIDAIEMENT (AVACS)

Recherche des bénévoles en salle de chimiothérapie à l'Hôpital privé Marne Chantereine. La mission consiste à accompagner les patients pendant leur période de soins, proposer une boisson, être à leur écoute et les orienter vers les personnes qualifiées.

**Si vous avez un peu de temps
libre, contactez le :**

06 81 01 01 24

**Suivant l'évolution de la
situation sanitaire et des
annonces gouvernementales,
la programmation des
spectacles et des expositions
est susceptible d'évoluer.**

Chellesmag'

L'adresse mail :

chellesmag@chelles.fr vous permet désormais d'envoyer vos demandes de publications sur le Chelles 'Mag ainsi que sur l'agenda du site internet de la Ville.

• Demande de publication dans la rubrique bloc-notes de Chelles' Mag :

**ANNONCES À ENVOYER AVANT
LE 17 DE CHAQUE MOIS.**

• Demande de publication dans l'agenda du site de la ville :

**ANNONCES À ENVOYER
AVANT LE 20 DE CHAQUE MOIS.**

Éléments à fournir : intitulé de la manifestation, date, lieu, tarif, public concerné, contact.

Éléments en haute définition ou affiche format PDF, intitulé de la manifestation, date, lieu, tarif, public concerné, contact.

NOUVEAU

**Votre récupérateur
de MÉTAUX
à proximité de chez vous**

N'hésitez pas à nous contacter pour en savoir plus.



**3-5 rue Marc Seguin
77500 CHELLES
Tél. 01 60 31 42 02
avrecyclage@gmail.com
www.av-recyclage.fr**



Hôtel de Ville

Parc du Souvenir-Émile Fouchard 77500 Chelles - Tél. : 01 64 72 84 84



PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

Mardi 8 juin. L'heure et les modalités d'accès dépendront du contexte sanitaire. Consultez le site internet de la Ville pour plus d'informations.

HORAIRES D'OUVERTURE DE L'ACCUEIL CENTRAL

Lundi, mardi, mercredi et vendredi : de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30
Jeudi : de 12 h à 17 h 30
Samedi : de 9 h à 12 h 30
Téléphone : 01 64 72 84 84

LE SERVICE ENCAISSEMENT-FACTURATION POUR LA RESTAURATION SCOLAIRE (ELIOR) EST OUVERT :

- mercredi de 9 h à 12 h 30

LE PÔLE INSCRIPTIONS ET ENCAISSEMENT DES PRESTATIONS :

centres de loisirs, vacances, crèches, stages Oxford in Chelles, stages sportifs vous accueille : Tous les jours durant les heures d'ouverture

DÉMARCHES EN LIGNE SUR MONSPACEHELLOIS.FR :

sans vous déplacer et à tout moment, depuis votre ordinateur, votre tablette ou votre smartphone, réalisez vos démarches et vos paiements en ligne.

MAIRIE ANNEXE

Espace de Proximité et de Citoyenneté Marcel Dalens - 35 avenue Delambre 01 64 72 88 34

Afin de limiter le flux des usagers les horaires sont adaptés :

Lundi : Fermé au public

Mardi : Ouverture de 14h00 à 17h30 en accueil libre

Mercredi : Ouverture de 09h00 à 12h30 sur rendez-vous et de 14h00 à 17h30 en accueil libre

Jeudi : Ouverture de 13h30 à 16h30 uniquement pour les habitants qui ont rendez-vous avec l'écrivain public
Vendredi : Ouverture de 09h00 à 12h30 sur rendez-vous et de 14h00 à 17h30 en accueil libre.

HORAIRES D'OUVERTURES DE L'ESPACE SOLIDARITÉS

Centre Communal d'Action sociale Insertion - Logement - Handicap - Santé

Lundi, mardi, mercredi et vendredi :

de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30

Jeudi : de 12 h à 17 h 30

Téléphone : 01 64 72 84 96

Mail : social@chelles.fr

PERMANENCES DES SERVICES

Services techniques : 01 64 72 85 85

Police municipale - Poste principal : 01 64 72 55 55 accueil physique de 7h30 à 20h du lundi au Samedi et accueil téléphonique 7/7jours et 24 heures /24.

Police municipale - Poste des

Coudreaux :

01 64 72 55 55 de 10h à 19h du lundi au dimanche

Police nationale : les officiers assurent une permanence le mardi de 17 h à 19 h.

Pour prendre rendez-vous : 01 60 93 20 00

LES NUMÉROS D'URGENCE

Police Secours : 17

Commissariat de Police nationale :

01 60 93 20 00

Pompiers : 18 ou 01 64 72 46 00

SOS Médecins : 08 25 33 36 15

Samu : 15

Urgences dentaires : 08 92 23 11 28

Ambulances : 01 60 08 48 51

Pharmacies de garde : s'adresser au commissariat de Police nationale au 01 60 93 20 00

Urgences vétérinaires : 01 47 46 09 09

L'ASSOCIATION CHELLOISE D'ÉCOUTE ET D'AIDE AUX FEMMES (ACEAF)

Reçoit sur rendez-vous les mardis, jeudis, ou vendredis

Appeler le 07 71 25 79 89 tous les jours de 8h à 20h ou par mail : aceaf77500@gmail.com

PERMANENCE DE LA SÉNATRICE CLAUDINE THOMAS

Dans le cadre de ses fonctions parlementaires au Sénat, il est possible de la contacter aux adresses suivantes : c.thomas@senat.fr ou permanenceclaudinethomas@gmail.com
Téléphone : 01 64 68 72 60

PERMANENCE DE LA DÉPUTÉE

STEPHANIE DO

Dans le cadre de ses fonctions parlementaires à l'Assemblée nationale, il est possible de la contacter aux adresses suivantes :

www.stephaniedo.fr/permanence

ou www.stephaniedo.fr/contact

Permanence : 28, Avenue François

Mitterrand 77500 Chelles

PERMANENCES JURIDIQUES À LA MAISON DE LA JUSTICE ET DU DROIT

Dédiées à l'aide aux victimes et à la médiation judiciaire, ces permanences ont lieu les 2^e, 4^e et 5^e lundis du mois, sur rendez-vous, de 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.

Maison de la justice et du droit - 71-73 rue du Tir

Pour prendre rendez-vous : 01 72 84 62 85

HORAIRES DE LA DÉCHETTERIE

La déchetterie de Chelles, située rue de la Briqueterie, est ouverte du lundi au samedi de 10h à 19h30 et de 10h à 13h le dimanche. Ces horaires sont susceptibles d'être modifiés en fonction des futures annonces gouvernementales. Plus d'informations sur : www.sietrem.fr. Téléphone : 0 800 770 061 (service et appel gratuits). Mail : info@sietrem.fr

DISTRIBUTION GRATUITE DE RATICIDES

Une distribution gratuite de raticides aura lieu au marché de Chelles le jeudi 17 juin de 9h à 12h.

LA NAVETTE DU BASSIN CHELLOIS

Effectuez vos réservations via l'application mobile La Navette du Bassin Chellois ou via le site internet www.lanavettebassinchellois.fr
 Numéro de téléphone : 01 60 05 05 55

DOCUMENTATION

Les programmes des événements ainsi que les plans de la ville et les différentes brochures éditées par la municipalité sont disponibles à l'accueil de l'Hôtel de Ville et sur www.chelles.fr

TRIBUNE DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

Élections départementales et régionales : permettre à chacun d'exprimer son choix dans de bonnes conditions

Après avoir été reportées, nous avons appris en début d'année la date à laquelle les élections départementales et régionales se tiendraient. Il s'agit d'une étape importante dans notre vie démocratique et nous sommes ravis que les citoyens puissent s'exprimer prochainement. À Chelles, nos services sont particulièrement mobilisés pour préparer ces élections. Cela représente un travail méticuleux et colossal au regard du contexte sanitaire et des deux scrutins qui se déroulent le même jour. Que ce soit les équipes techniques qui installent les bureaux ainsi que les dispositifs de sécurité, le personnel administratif qui s'assure du respect des règles ou encore les agents volontaires qui, du matin au soir, vont tenir les bureaux de vote, tous font preuve d'un esprit de responsabilité et d'une mobilisation exemplaires que nous tenons à souligner. Si les Chellois pourront exprimer leur choix dans de bonnes conditions, c'est parce que nos agents préparent cette étape avec soin depuis déjà plusieurs semaines et nous les en remercions.

Nous souhaitons également rendre hommage aux policiers municipaux qui, durant tout le scrutin, seront attentifs à notre protection aux abords des bureaux de vote. Enfin nous voulons souligner les efforts déployés par les policiers nationaux auprès desquels les procurations sont réalisées, permettant à celles et ceux qui ne pourront pas se déplacer aux urnes, de réaliser leur devoir de citoyen. Nous invitons chacun à exprimer son choix lors de ces élections cruciales les dimanches 20 et 27 juin et nous comptons sur vous pour respecter les gestes barrières et règles de sécurité lorsque vous irez voter.

**Bien ensemble à Chelles,
avec Brice Rabaste.**

TRIBUNES DES GROUPES D'OPPOSITION

Le collectif Pour Les Chellois tenait à adresser son soutien aux restaurateurs et restauratrices, aux commerçants.e.s, et à tous les acteurs culturels et associatifs qui ont pu reprendre leurs activités ce mois-ci après cette période difficile. Il est temps que notre ville retrouve son âme et son dynamisme ! Nous tenions également à remercier tous les agents municipaux pour leur travail. Ils sont restés et restent mobilisés au quotidien durant cette crise

sanitaire, notamment au sein du centre de dépistage et de vaccination. Si nos vies reviennent peu à peu à la normale, nous nous devons tout de même de continuer à rester vigilants ensemble, car la crise sanitaire n'est pas derrière nous. Prenez soin de vous et de vos proches, et continuons de soutenir nos commerces locaux qui en ont bien besoin !

Pour Les Chellois

Tous les Français âgés de 50 ans peuvent se faire vacciner sans condition. En outre, les injections sont accessibles aux plus de 18 ans en cas de disponibilité d'un créneau la veille pour le lendemain. Cette stratégie vaccinale devra s'accompagner d'une mise à disposition de doses suffisantes et d'un effort de vaccination massive les week-ends et jours fériés. Nul n'ignore que se faire vacciner reste la solution à même de nous sortir de la crise et ainsi permettre à nos commerçants,

nos artisans et nos terrasses de retrouver toute leur clientèle. Depuis plus d'un an, ceux-ci ont connu une situation compliquée avec les fermetures à répétition et nous souhaitons vivement une pleine reprise des activités économiques et socioculturelles. À toute fin utile, les 20 et 27 juin prochains, exprimez-vous ! Votez !

Chelles Avec Vous

Mesdames, Messieurs,

Les 20 et 27 juin prochains auront lieu les élections régionales et départementales. C'est la Région qui s'occupe des transports, des lycées ou encore de la formation professionnelle. Quant au Département, il intervient dans des domaines qui touchent directement notre vie quotidienne, notamment en matière d'action sociale dont il est l'acteur principal.

Ces élections sont donc fondamentales et vous concernent au premier plan. Aussi, quel que soit votre choix, allez voter !

Pour Chelles

TRIBUNE NON COMMUNIQUÉE À CE JOUR

Rassemblement pour Chelles

Lors de sa permanence, acceptée par la préfecture, Faire Ville Ensemble a reçu une amende de 135€ pour embarras de la voie publique.

Au même moment le Maire publiait un arrêté « anti-mendicité ». Cela pose la question des libertés et de la fraternité, piliers de la République. Des recours ont été déposés.

La période actuelle devrait favoriser le bien vivre ensemble, inclure plutôt qu'exclure, aider plutôt que se renfermer sur soi. Faire Ville Ensemble continuera ses actions en ce sens.

Faire ville ensemble



M.D.R.

Maçonnerie Décoration Rénovation

**Maçonnerie Générale, Assainissement,
Isolation intérieure et extérieure**



Avant



Après

01 64 21 01 47 / m.d.r.sarl@wanadoo.fr / www.mdr-chelles.fr



M.D.R. recrute un manoeuvre !

Rejoignez l'équipe en postulant sur www.mdr-chelles.fr





Restez connectés avec l'application mobile de la ville de Chelles !

DISPONIBLE GRATUITEMENT SUR ANDROID ET IPHONE



À télécharger sur Apple Store et Google Play Store



www.chelles.fr

